

# CESAB B600 2.0 – 3.5 tonnes

Chariots Élévateurs Électriques de 80V



Caractéristiques du chariot



**LOIRE MAINE**  
**MANUTENTION**

Vente, location et entretien



**CESAB**  
another way

## Caractéristiques du chariot CESAB B620

CARACTÉRISTIQUES			
1.1	Constructeur		CESAB
1.2	Type de modèle		<b>B620</b>
1.3	Mode de propulsion; électrique (batterie) diesel, essence, GPL		Electrique
1.4	Conduite: à conducteur accompagnant, debout, assis		Assis
1.5	Capacité nominale	Q [t]	2.0
1.6	Centre de gravité de la charge	c [mm]	500
1.8	Distance entre le milieu de la roue avant et la charge	x [mm]	427,5
1.9	Empattement	y [mm]	1431
POIDS			
2.1	Poids	kg	4198
2.2	Charge par essieu avec charge, avant/arrière	kg	5358 / 841
2.3	Charge par essieu sans charge, avant/arrière	kg	2072 / 2126
ROUES ET CHÂSSIS			
3.1	Pneus: B-Bandages, PPS-pneus pleins souples, PN-pneus gonflés, J-jumelés		PPS
3.2	Dimensions roues avant		23x9-10
3.3	Dimensions roues arrière		18x7-8
3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x=motrice)		2x / 2
3.6	Voie, avant	b10 [mm]	986
3.7	Voie, arrière	b11 [mm]	940
DIMENSIONS			
4.1	Inclinaison du mât, avant/arrière	$\alpha / \beta$ [°]	5° / 8°
4.2	Hauteur du mât, baissé	h1 [mm]	2235
4.3	Levée libre	h2 [mm]	120
4.4	Course de levée	h3 [mm]	3300
4.5	Hauteur du mât, déployé	h4 [mm]	3999
4.7	Hauteur protection conducteur	h6 [mm]	2215
4.8	Hauteur siège	h7 [mm]	1143
4.12	Hauteur d'attelage	h10 [mm]	700
4.19	Longueur totale	l1 [mm]	3345
4.20	Longueur au talon des fourches	l2 [mm]	2145
4.21	Largeur totale	b1/b2 [mm]	1195
4.22	Dimensions des fourches	s/e/l [mm]	40x100x1200
4.23	Tablier porte-fourches DIN 15173, classe / type A, B		IIA
4.24	Largeur du tablier porte-fourches	b3 [mm]	1070
4.31	Garde au sol sous mât	m1 [mm]	105
4.32	Garde au sol au centre du chariot	m2 [mm]	127
4.33	Largeur d'allée avec une palette 1000 x 1200 en travers	Ast [mm]	3553
4.34	Largeur d'allée avec une palette 800 x 1200 en long	Ast [mm]	3750
4.35	Rayon de giration	Wa [mm]	1922
4.36	Distance de rotation minimum	b13 [mm]	504
PERFORMANCES			
5.1	Vitesse de translation, avec / sans charge	km/h	18 / 19
5.2	Vitesse de levée, avec / sans charge	m/s	0,47 / 0,60
5.3	Vitesse de descente, avec / sans charge	m/s	0,56 / 0,45
5.5	Force de traction, avec / sans charge	N	8900
5.6	Force de traction maximum, avec / sans charge (S2 5)	N	19000
5.7	Rampe, avec / sans charge (S2 30')	%	19 / 29
5.8	Ramp maximum, avec / sans charge (S2 5)	%	27 / 29
5.9	Temps d'accélération, avec / sans charge	s	4,8 / 4,6
5.10	Frein de service: mécanique / hydraulique / électrique / pneumatique		Mécanique / Hydraulique
MOTEUR ÉLECTRIQUE			
6.1	Moteur de traction, puissance (S2 60')	kW	20
6.2	Moteur de levée, puissance (S3 15%)	kW	25,5
6.3	Batterie suivant DIN 43531/35/36 A, B, C, non		DIN 43536
6.4	Voltage batterie / capacité nominale (K5)	V/Ah	80 / 420
6.5	Poids de la batterie	kg	1238
6.6	Consommation d'énergie d'après le cycle VDI	kWh/h	-
DIVERS			
8.1	Type de contrôle		AC
8.2	Pression hydraulique pour accessoires	bar	160
8.3	Débit hydraulique pour accessoires	l/min	40
8.4	Niveau sonore à l'oreille du cariste (EN 12053)	dB (A)	68,8
8.5	Crochet d'attelage / Type DIN		-

a) Avec TDL, b) Avec tablier porte-fourches, NOTES: Sauf indication contraire, toutes les données se réfèrent aux véhicules avec des bandages. Toutes les valeurs sont indiquées pour des conditions de fonctionnement normales et se réfèrent à un chariot vide, en parfait état de marche, équipé de pneumatiques d'une composition homologuée et d'une batterie avec tension adéquate et parfaitement chargée. Les performances et dimensions indiquées sont des valeurs nominales et peuvent faire l'objet de certaines tolérances.

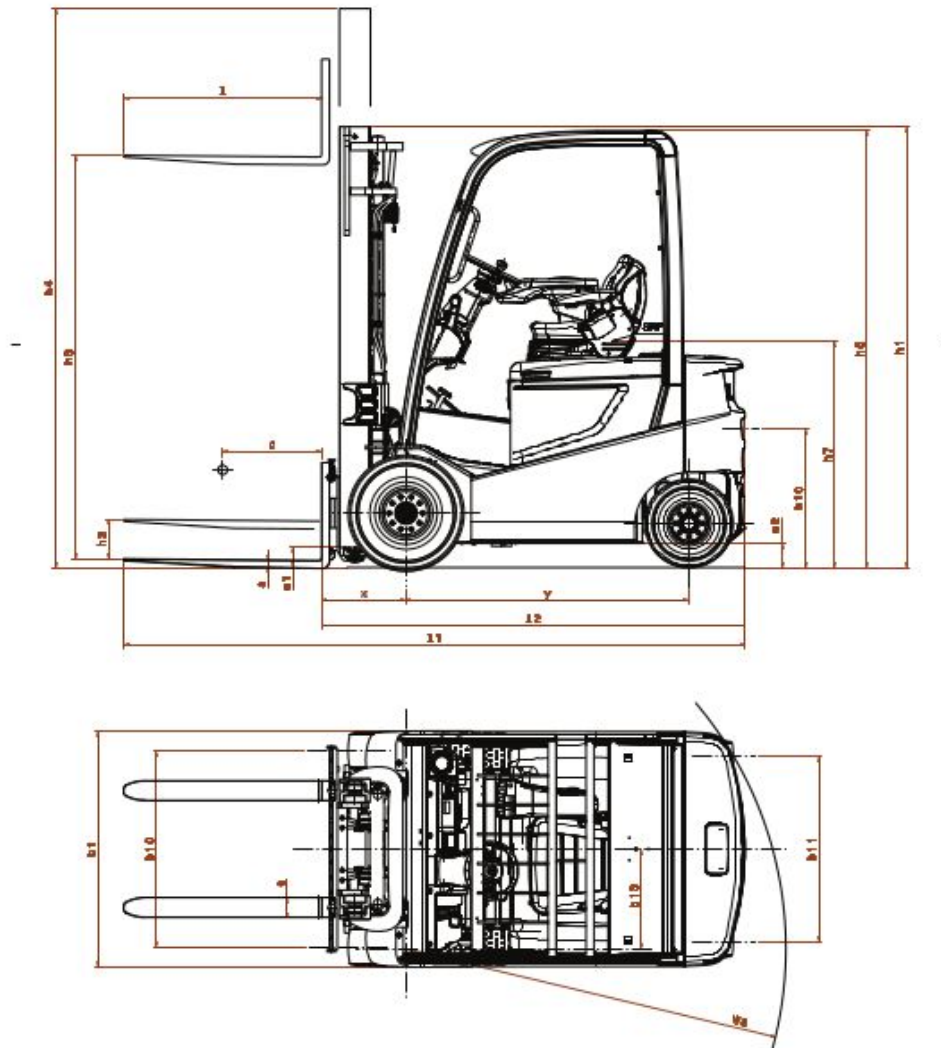


**LOIRE MAINE  
MANUTENTION**  
Vente, location et entretien





## Dimensions du chariot CESAB B620



Les données indiquées dans la présente fiche technique sont déterminées sur la base de nos conditions de base standard. Les performances peuvent varier en fonction des caractéristiques techniques indiquées et de l'état du chariot ainsi que de l'état de la zone dans laquelle il est utilisé. La disponibilité et les caractéristiques techniques sont détaillées sur notre base régionale et sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Pour en savoir plus, contactez votre concessionnaire CESAB agréé.

## Spécifications du Mât

Duplex NFL (2.0t)				Duplex FFL (2.0t)				Triplex FFL (2.0t)						
$h_3$	Course de levée	3300	3700	4500	$h_3$	Course de levée	3300	3700	4000	$h_3$	Course de levée	4700	5000	5500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2235	2585	3085	$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2255	2505	2655	$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2205	2305	2505
$h_2$	Levée libre	80	80	80	$h_2$	Levée libre	1660	1840	2050	$h_2$	Levée libre	1600	1700	1900
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3990	4390	5190	$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3895	4365	4605	$h_4$	Hauteur du mât, déployé	5305	5605	6105
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8°	5°/8°	5°/6°	$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8°	5°/8°	5°/8°	$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/6°	5°/6°	5°/6°



## Caractéristiques des chariots CESAB B625 – B630

CARACTÉRISTIQUES						
1.1	Constructeur	CESAB		CESAB		
1.2	Type de modèle	<b>B625</b>		<b>B630</b>		
1.3	Mode de propulsion; électrique (batterie) diesel, essence, GPL	Électrique		Électrique		
1.4	Conduite: à conducteur accompagnant, debout, assis	Assis		Assis		
1.5	Capacité nominale	Q [t]	2,5	3,0		
1.6	Centre de gravité de la charge	c [mm]	500	500		
1.8	Distance entre le milieu de la roue avant et la charge	x [mm]	427,5	b	429,5	b
1.9	Empattement	y [mm]	1575		1575	
POIDS						
2.1	Poids	kg	4553	a	5199	a
2.2	Charge par essieu avec charge, avant/arrière	kg	6201 / 852		7236 / 964	
2.3	Charge par essieu sans charge, avant/arrière	kg	2241 / 2312		2443 / 2756	
ROUES ET CHÂSSIS						
3.1	Pneus: B=Bandages, PPS=pneus pleins souples, PN=pneus gonflés, J=jumelés		PPS		PPS	
3.2	Dimensions roues avant		23x9-10		23x10-12	
3.3	Dimensions roues arrière		18x7-8		18x7-8	
3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x=motrice)		2x / 2		2x / 2	
3.6	Voie, avant	b10 [mm]	986		946	
3.7	Voie, arrière	b11 [mm]	940		940	
DIMENSIONS						
4.1	Inclinaison du mât, avant/arrière	$\alpha / \beta$ [°]	5° / 8°		5° / 8°	
4.2	Hauteur du mât, baissé	h1 [mm]	2235		2365	
4.3	Levée libre	h2 [mm]	120		125	
4.4	Course de levée	h3 [mm]	3300		3300	
4.5	Hauteur du mât, déployé	h4 [mm]	3999		3975	
4.7	Hauteur protection conducteur	h6 [mm]	2215		2215	
4.8	Hauteur siège	h7 [mm]	1143		1143	
4.12	Hauteur d'attelage	h10 [mm]	700		700	
4.19	Longueur totale	l1 [mm]	3489		3523	
4.20	Longueur au talon des fourches	l2 [mm]	2289		2323	
4.21	Largeur totale	b1/b2 [mm]	1195		1195	
4.22	Dimensions des fourches	s/e/l [mm]	40x100x1200		45x100x1200	
4.23	Tablier porte-fourches DIN 15173, classe / type A, B		IIA		IIIA	
4.24	Largeur du tablier porte-fourches	b3 [mm]	1070		1070	
4.31	Garde au sol sous mât	m1 [mm]	105		105	
4.32	Garde au sol au centre du chariot	m2 [mm]	127		127	
4.33	Largeur d'allée avec une palette 1000 x 1200 en travers	Ast [mm]	3682		3713	
4.34	Largeur d'allée avec une palette 800 x 1200 en long	Ast [mm]	3879		3911	
4.35	Rayon de giration	Wa [mm]	2052		2081	
4.36	Distance de rotation minimum	b13 [mm]	518		518	
PERFORMANCES						
5.1	Vitesse de translation, avec / sans charge	km/h	18 / 19		18 / 19	
5.2	Vitesse de levée, avec / sans charge	m/s	0,43 / 0,60		0,37 / 0,52	
5.3	Vitesse de descente, avec / sans charge	m/s	0,56 / 0,48		0,56 / 0,45	
5.5	Force de traction, avec / sans charge	N	8900		8900	
5.6	Force de traction maximum, avec / sans charge (S2 5)	N	19000		19000	
5.7	Rampe, avec / sans charge (S2 30')	%	16 / 28		13 / 23	
5.8	Ramp maximum, avec / sans charge (S2 5)	%	25 / 29		21 / 29	
5.9	Temps d'accélération, avec / sans charge	s	4,9 / 4,6		5,1 / 4,6	
5.10	Frein de service: mécanique / hydraulique / électrique / pneumatique		Mécanique / Hydraulique		Mécanique / Hydraulique	
MOTEUR ÉLECTRIQUE						
6.1	Moteur de traction, puissance (S2 60')	kW	20		20	
6.2	Moteur de levée, puissance (S3 15%)	kW	25,5		25,5	
6.3	Batterie suivant DIN 43531/35/36 A, B, C, non		DIN 43536		DIN 43536	
6.4	Voltage batterie / capacité nominale (K5)	V/Ah	80 / 560		80 / 560	
6.5	Poids de la batterie	kg	1558		1558	
6.8	Consommation d'énergie d'après le cycle VDI	kWh/h	-		-	
DIVERS						
8.1	Type de contrôle		AC		AC	
8.2	Pression hydraulique pour accessoires	bar	160		160	
8.3	Débit hydraulique pour accessoires	l/min	40		40	
8.4	Niveau sonore à l'oreille du cariste (EN 12053)	dB (A)	68,8		68,8	
8.5	Crochet d'attelage / Type DIN		-		-	

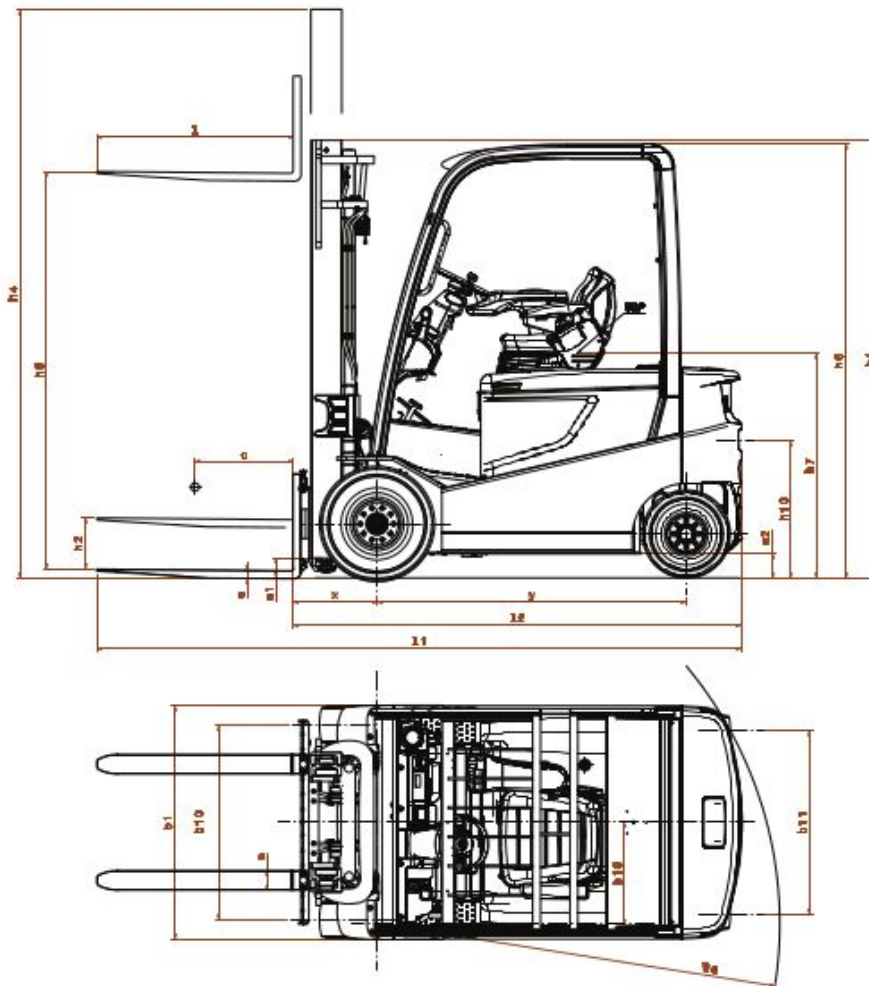
a) Avec TDL, b) Avec tablier porte-fourches, NOTES: Sauf indication contraire, toutes les données se réfèrent aux véhicules avec des bandages. Toutes les valeurs sont indiquées pour des conditions de fonctionnement normales et se réfèrent à un chariot vide, en parfait état de marche, équipé de pneumatiques d'une composition homogénéisée et d'une batterie avec tension adéquate et parfaitement chargée. Les performances et dimensions indiquées sont des valeurs nominales et peuvent faire l'objet de certaines tolérances.



**LOIRE MAINE  
MANUTENTION**  
Vente, location et entretien

**CESAB**  
another way

## Dimensions des chariots CESAB B625 – B630



Les données indiquées dans le présent fiche technique sont déterminées sur la base de nos conditions de test standard. Les performances peuvent varier en fonction des caractéristiques techniques et de l'équipement en option. Ces données sont fournies à titre indicatif et ne constituent pas une garantie. Les caractéristiques techniques indiquées dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Pour en savoir plus, contactez votre concessionnaire CESAB agréé.

## Spécifications du Mât

Duplex NFL (2.5t)		
$h_3$	Course de levée	3300 3700 4500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2235 2585 3085
$h_2$	Levée libre	80 80 80
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3990 4390 5190
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8° 5°/8° 5°/6°

Duplex FFL (2.5t)		
$h_3$	Course de levée	3300 3700 4000
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2255 2505 2655
$h_2$	Levée libre	1660 1840 2050
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3895 4365 4605
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8° 5°/8° 5°/8°

Triplex FFL (2.5t)		
$h_3$	Course de levée	4700 5000 5500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2205 2305 2505
$h_2$	Levée libre	1600 1700 1900
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	5305 5605 6105
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/6° 5°/6° 5°/6°

Duplex NFL (3.0t)		
$h_3$	Course de levée	3300 3700 4500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2365 2555 3055
$h_2$	Levée libre	80 80 80
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3975 4365 5265
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8° 5°/8° 5°/6°

Duplex FFL (3.0t)		
$h_3$	Course de levée	3300 3700 4000
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2355 2555 2755
$h_2$	Levée libre	1700 1900 2040
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3955 4355 4615
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8° 5°/8° 5°/8°

Triplex FFL (3.0t)		
$h_3$	Course de levée	4700 5000 5500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2305 2405 2605
$h_2$	Levée libre	1650 1750 1950
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	5355 5655 6155
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/6° 5°/6° 5°/6°





## Caractéristiques des chariots CESAB B625L – B630L – B635

CARACTÉRISTIQUES							
1.1	Constructeur		CESAB		CESAB		CESAB
1.2	Type de modèle		<b>B625L</b>		<b>B630L</b>		<b>B635</b>
1.3	Mode de propulsion; électrique (batterie) diesel, essence, GPL		Électrique		Électrique		Électrique
1.4	Conduite: à conducteur accompagnant, debout, assis		Assis		Assis		Assis
1.5	Capacité nominale	Q [t]	2,5		3,0		3,5
1.6	Centre de gravité de la charge	c [mm]	500		500		500
1.8	Distance entre le milieu de la roue avant et la charge	x [mm]	427,5	b	429,5	b	429,5
1.9	Empattement	y [mm]	1720		1720		1720
POIDS							
2.1	Poids	kg	4809	a	5161	a	5593
2.2	Charge par essieu avec charge, avant/arrière	kg	6253 / 1056		7280 / 881		8048 / 1045
2.3	Charge par essieu sans charge, avant/arrière	kg	2415 / 2394		2638 / 2524		2632 / 2961
ROUES ET CHÂSSIS							
3.1	Pneus: B=Bandages, PPS=pneus pleins souples, PN=pneus gonflés, J=Jumelés		PPS		PPS		PPS
3.2	Dimensions roues avant		23x9-10		23x10-12		315/45-12
3.3	Dimensions roues arrière		18x7-8		18x7-8		18x7-8
3.5	Nombre de roues, avant/arrière (x=motrice)		2x / 2		2x / 2		2x / 2
3.6	Voie, avant	b10 [mm]	986		946		1009
3.7	Voie, arrière	b11 [mm]	940		940		940
DIMENSIONS							
4.1	Inclinaison du mât, avant/arrière	$\alpha / \beta$ [°]	5° / 8°		5° / 8°		5° / 8°
4.2	Hauteur du mât, baissé	h1 [mm]	2235		2365		2365
4.3	Levée libre	h2 [mm]	120		125		125
4.4	Course de levée	h3 [mm]	3300		3300		3300
4.5	Hauteur du mât, déployé	h4 [mm]	3999		3975		3975
4.7	Hauteur protection conducteur	h6 [mm]	2215		2215		2215
4.8	Hauteur siège	h7 [mm]	1143		1143		1143
4.12	Hauteur d'attelage	h10 [mm]	700		700		700
4.19	Longueur totale	l1 [mm]	3633		3635		3667
4.20	Longueur au talon des fourches	l2 [mm]	2433		2435		2467
4.21	Largeur totale	b1/b2 [mm]	1195		1195		1299
4.22	Dimensions des fourches	s/e/l [mm]	40x100x1200		45x100x1200		45x125x1200
4.23	Tablier porte-fourches DIN 15173, classe / type A, B		IIA		IIIA		IIIA
4.24	Largeur du tablier porte-fourches	b3 [mm]	1070		1070		1070
4.31	Garde au sol sous mât	m1 [mm]	105		105		105
4.32	Garde au sol au centre du chariot	m2 [mm]	127		127		127
4.33	Largeur d'allée avec une palette 1000 x 1200 en travers	Ast [mm]	3813		3815		3844
4.34	Largeur d'allée avec une palette 800 x 1200 en long	Ast [mm]	4012		4014		4043
4.35	Rayon de giration	Wa [mm]	2184		2184		2213
4.36	Distance de rotation minimum	b13 [mm]	532		532		532
PERFORMANCES							
5.1	Vitesse de translation, avec / sans charge	km/h	18 / 19		18 / 19		18 / 19
5.2	Vitesse de levée, avec / sans charge	m/s	0,43 / 0,60		0,37 / 0,52		0,34 / 0,52
5.3	Vitesse de descente, avec / sans charge	m/s	0,56 / 0,48		0,56 / 0,45		0,56 / 0,45
5.5	Force de traction, avec / sans charge	N	8900		8900		8900
5.6	Force de traction maximum, avec / sans charge (S2 5)	N	19000		19000		19000
5.7	Rampe, avec / sans charge (S2 30')	%	15 / 25		13 / 23		11 / 21
5.8	Ramp maximum, avec / sans charge (S2 5)	%	24 / 29		22 / 29		19 / 27
5.9	Temps d'accélération, avec / sans charge	s	5,0 / 4,6		5,2 / 4,6		5,3 / 4,7
5.10	Frein de service: mécanique / hydraulique / électrique / pneumatique		Mécanique / Hydraulique		Mécanique / Hydraulique		Mécanique / Hydraulique
MOTEUR ÉLECTRIQUE							
6.1	Moteur de traction, puissance (S2 60')	kW	20		20		20
6.2	Moteur de levée, puissance (S3 15%)	kW	25,5		25,5		25,5
6.3	Batterie suivant DIN 43531/35/36 A, B, C, non		DIN 43536		DIN 43536		DIN 43536
6.4	Voltage batterie / capacité nominale (K5)	V/Ah	80 / 700		80/700		80/700
6.5	Poids de la batterie	kg	1863		1863		1863
6.6	Consommation d'énergie d'après le cycle VDI	kWh/h	-		-		-
DIVERS							
8.1	Type de contrôle		AC		AC		AC
8.2	Pression hydraulique pour accessoires	bar	160		160		160
8.3	Débit hydraulique pour accessoires	l/min	40		40		40
8.4	Niveau sonore à l'oreille du cariste (EN 12053)	dB (A)	68,8		68,8		68,8
8.5	Crochet d'attelage / Type DIN		-		-		-

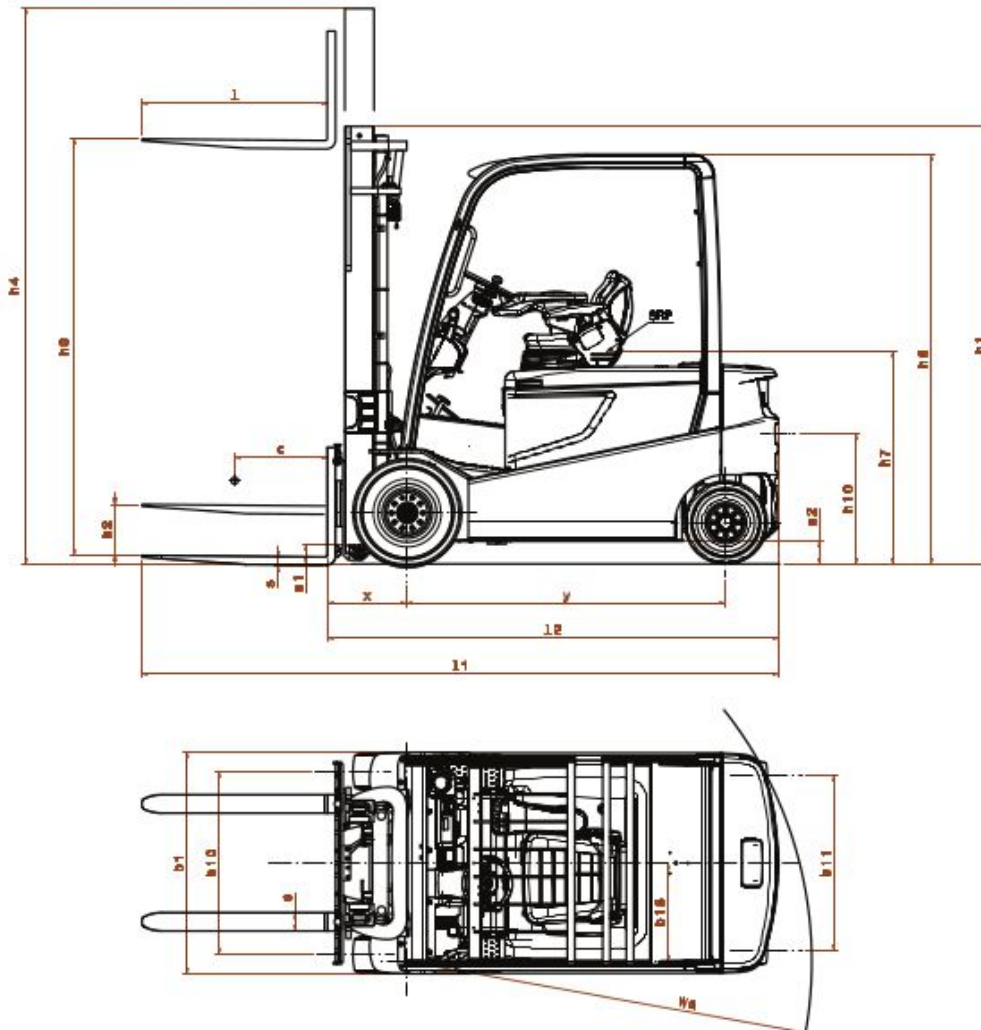
a) Avec TDL, b) Avec tablier porte-fourches, NOTES: Sauf indication contraire, toutes les données se réfèrent aux véhicules avec des bandages. Toutes les valeurs sont indiquées pour des conditions de fonctionnement normales et se réfèrent à un chariot vide, en parfait état de marche, équipé de pneumatiques d'une composition homologuée et d'une batterie avec tension adéquate et parfaitement chargée. Les performances et dimensions indiquées sont des valeurs nominales et peuvent faire l'objet de certaines tolérances.



**LOIRE MAINE  
MANUTENTION**  
Vente, location et entretien



## Dimensions des chariots CESAB B625L – B630L – B635



Les données indiquées dans le présent fiche technique sont déterminées sur la base de nos conditions de test standard. Les performances peuvent varier en fonction des caractéristiques techniques et de l'état du matériel. Ces données sont fournies à titre indicatif et ne constituent pas une garantie. Les caractéristiques techniques sont détaillées sur votre base régionale de vente ou auprès de notre service client sans préavis. Pour en savoir plus, contactez votre conseiller CESAB agréé.

## Spécifications du Mât

Duplex NFL (2.5t)				Duplex FFL (2.5t)				Triplex FFL (2.5t)						
$h_3$	Course de levée	3300	3700	4500	$h_3$	Course de levée	3300	3700	4000	$h_3$	Course de levée	4700	5000	5500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2235	2585	3085	$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2255	2505	2655	$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2205	2305	2505
$h_2$	Levée libre	80	80	80	$h_2$	Levée libre	1660	1840	2050	$h_2$	Levée libre	1600	1700	1900
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3990	4390	5190	$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3895	4365	4605	$h_4$	Hauteur du mât, déployé	5305	5605	6105
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8°	5°/8°	5°/6°	$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8°	5°/8°	5°/8°	$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/6°	5°/6°	5°/6°

Duplex NFL (3.0-3.5t)				Duplex FFL (3.0-3.5t)				Triplex FFL (3.0-3.5t)						
$h_3$	Course de levée	3300	3700	4500	$h_3$	Course de levée	3300	3700	4000	$h_3$	Course de levée	4700	5000	5500
$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2365	2555	3055	$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2355	2555	2755	$h_1$	Hauteur du mât, baissé	2305	2405	2605
$h_2$	Levée libre	80	80	80	$h_2$	Levée libre	1700	1900	2040	$h_2$	Levée libre	1650	1750	1950
$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3975	4365	5265	$h_4$	Hauteur du mât, déployé	3955	4355	4615	$h_4$	Hauteur du mât, déployé	5355	5655	6155
$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8°	5°/8°	5°/6°	$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/8°	5°/8°	5°/8°	$\alpha/\beta$	Inclinaison du mât, avant/arrière	5°/6°	5°/6°	5°/6°

